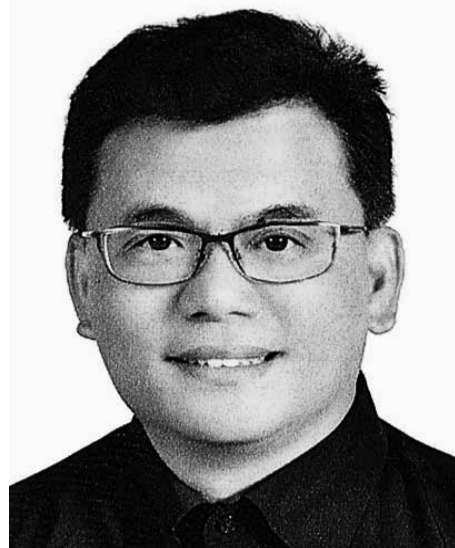




# 高雄市議會第3屆議員選舉第12、13、14、15選舉區選舉公報

高雄市選舉委員會 編印

高雄市議會第3屆議員選舉，經定於中華民國一百零七年十一月二十四日(星期六)上午八時起至下午四時止舉行投票。茲依公職人員選舉罷免法第四十七條規定，將候選人所填之政見及個人資料刊登如下，候選人個人資料係依據候選人所填列資料刊登，如有不實，由候選人自行負責：

## 第12選舉區：高雄市之平地原住民。

號次	相片	姓名	出生年月日	性別	出生地	推薦之政黨	學歷	經歷	政見
1		俄鄧·殷艾 Ereng Ingay	54年2月24日	男	臺灣省花蓮縣	民主進步黨	國立高雄師範大學碩士畢業	一、高雄市第一、二屆市議員 二、高雄市議會社政、內政委員會召集人 三、第六屆高雄市議員 四、美港長老教會牧師 五、高雄市原民會主任委員 六、台北市原民會委員 七、行政院原住民族委員會委員 八、教育部原住民族政策委員會委員	原住民的大小事就是俄鄧的事 三大產業、七項福利 一、三大產業： 1.國家原住民博物館在高雄，保障原住民就業、創業、觀光、文化、產業、經濟。 2.升值原鄉農特產品，經營農莊產業經濟，立足高雄、行銷全球。 3.爭取全國原住民運動會在高雄，推動運動休閒產業經濟。 二、七項福利 1.市府建置社會住宅，保障原住民優先。 2.爭取原住民創業免徵所得稅及營業稅優惠。 3.爭取8/1原住民日，原住民乘坐公共交通工具全部免費。 4.爭取原住民傳統聚會所，設置原住民秀場，提升原住民文化藝術。 5.推動原住民教育師資、族語老師及人力資源之培育。 6.推動大專生職涯發展，以利青年學子求職準備。 7.提升文化健康站，周邊公共設施，整合原住民長照、幼兒族語托育、課後照顧。
2		王義雄	49年3月20日	男	臺灣省臺東縣	中國國民黨	隆昌國民小學、都蘭國中、陽明商工、政治作戰學校專69年班。	隆昌同鄉會正副會長總幹事，高雄市原住民族文化教育協會理事、理事長，高雄市原住民工作會委員副會長、左楠區黨部委員，高雄市市黨部委員，中央黨部原住民族會委員	1.居住正義(獨立建蓋原住民社會住宅)。 2.落實原住民長照計畫(自治條例)。 3.設立高雄市38個行政區，增設原住民社福工作人員(增例條文)。 4.設置原住民族商城、市集(創造經濟與觀光商機)。 5.建蓋原住民族主題運動公園、棒壘球場、傳統競技射箭場等。 6.爭取設籍高雄市年滿55歲以上原住民免費換假牙(沒有排富)。 7.爭取國小、國中、高中、大學學費全額補助(中央...高雄市政府承擔)。
3		詹金福	38年4月8日	男	臺灣省花蓮縣	親民黨	國防醫學院軍醫專班29期畢業。	1.三軍總醫院、805總醫院、醫官、主任、院長。2.高雄縣第十五、十六屆縣議員。3.榮獲國軍優良軍醫暨愛民模範各獲三屆、好人好事一屆。4.終身救難急救志工。	1.人民最大，原住民福利優先，解決原住民之問題為己任。2.爭取台灣國土地租耕給原住民，租金由高雄市政府原民會編列預算，增加原住民收益。3.幫助原住民找出路，攜手打造幸福。4.爭取專家專款補助發展經費，振興都會區原住民母語傳承。5.培育原住民卓越人才及體育優秀人才。6.重視天主教、基督教、真耶穌教、及其他宗教，對社會優良貢獻。7.爭取山地地區牙科口腔醫療及急救醫療服務。8.爭取增加都會區原住民教師權益比照正職教師。9.爭取增加都會區原住民購屋及修繕補助名額。10.爭取山地地區部落農村道路修繕維護安全。11.全心全力，以專業、信賴、創造新的服務，決不兼二職。12.用愛關心弱勢族群之各項福利。13.老百姓如有需要，金福絕對二話不說，馬上服務。14.監督政府的政策必須以基層百姓的需求第一。15.用自己的生命和謙卑心，全力以赴為民謀利。16.敢說話，敢做事、敢衝、爭取權益及經費、地方建設。17.督促市政府專案編列預算給予原住民球類運動及各項運動補助經費。18.為原住民權益與福利，堅持爭取到底、絕不退讓。19.原住民歲時祭儀，爭取每隊同鄉會每年編列補助經費30萬元，花蓮縣可以編列700萬元，爭取高雄市政府應編列1000萬元，他縣市可以、我們也可以，讓文化代代相傳。20.公有地、軍地閒置浪費，爭取協調中央鬆綁，興建社會住宅、原住民住宅、青年住宅，促進發展，改善生活品質。21.高雄市「38個行政區」，爭取每一個行政區興建集會所，尊重原住民文化。

### 選舉投票有關規定，包括下列內容：

(一) 投票時間：民國一百零七年十一月二十四日(星期六)上午八時起至下午四時止。

(二) 選舉人資格：

- 中華民國國民年滿二十歲，即民國八十七年十一月二十四日以前(包括當日)出生，除受監護宣告尚未撤銷者外，在各該選舉區內繼續居住四個月以上，即民國一百零七年七月二十四日以前(包括當日)遷入設有戶籍，至民國一百零七年十一月二十三日繼續居住者，有市長、議員、山地原住民區長、山地原住民區民代表、里長選舉投票權。【上開居住期間，在行政區域劃分選舉區者，仍以行政區域為範圍計算之。但於選舉公告發布(一百零七年八月十六日含當日)後，遷入各該選舉區者，無選舉投票權。】
- 原住民選出之議員，其選舉人須符合前款規定，並分別具有「平地原住民」或「山地原住民」身分者為限。

(三) 選舉人投票應注意事項：

- 投票地點(見投票所一覽表)。
- 投票時攜帶本人國民身分證、印章及投票通知單；未攜帶投票通知單者，務請記住投票通知單上之號碼，於領票時告知發票管理員。
- 選舉人應於規定之投票時間內到場投票，逾時不計入場，但已於規定時間內到場，尚未投票者仍可投票。選舉人應一次進入投票所投票，離開投票所後，不得再次進入投票所投票。
- 選舉人或其陪同家屬不得攜帶手機及其他攝影器材進入投票所，違反者依公職人員選舉罷免法第一百零六條第一項規定，處新臺幣三萬元以上三十萬元以下罰鍰。
- 任何人不得於投票所以攝影器材採錄選舉人圈選選舉票內容。違反者依公職人員選舉罷免法第一百零六條第二項規定，處五年以下有期徒刑，併科新臺幣五十萬元以下罰金。
- 選舉人圈選後，不得將圈選內容示於他人，違者依公職人員選舉罷免法第一百零五條規定，處二年以下有期徒刑，拘役或科新臺幣二十萬元以下罰金。
- 在投票所或開票所有下列情形之一者，經投票所主任管理員會同主任監察員令其退出，而不退出者，依公職人員選舉罷免法第一百零五條之規定，處二年以下有期徒刑，拘役或科新臺幣二十萬元以下罰金：
  - 在場喧嘩或干擾勸誘他人投票或不投票，不服制止。
  - 攜帶武器或危險物品入場。
  - 有其他不正當行為，不服制止。
- 選舉人領得選舉票後，應立即使用選舉委員會製備之圈選工具，自行圈選，並將選舉票摺疊投入票筒，不得遺留；如將選舉票攤出投票所者，依公職人員選舉罷免法第一百零八條第一項規定，處一年以下有期徒刑，拘役或科新臺幣一萬五千元以下罰金；如將選舉票以外之物投入票筒，或故意撕毀領得之選舉票者，依公職人員選舉罷免法第一百零八條第八項之規定，處新臺幣五千元以上五萬元以下罰鍰。
- 在投票所四周三十公尺內，喧嘩或干擾勸誘他人投票或不投票，經警衛人員制止後仍繼續為之者，依公職人員選舉罷免法第一百零八條第二項規定，處一年以下有期徒刑，拘役或科新臺幣一萬五千元以下罰金。
- 選舉票圈選示範範圍如下(依公職人員選舉罷免各種書件表冊格式七之(三)地方公職人員選舉選舉票式樣)：

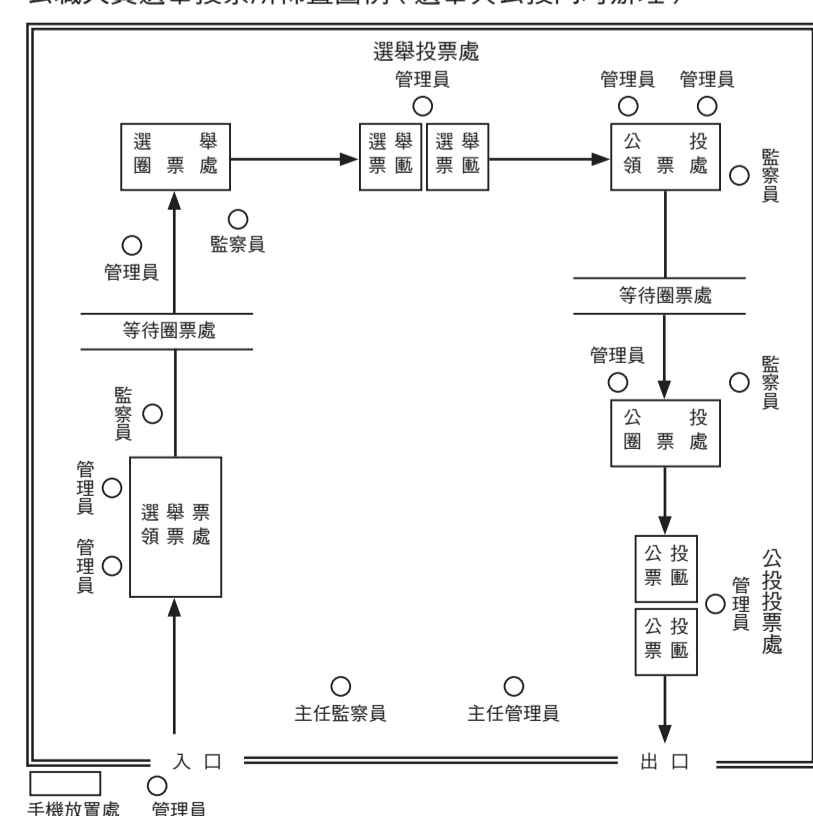
○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○

- ※請使用選舉委員會製備之圈選工具圈選選舉票，選舉票「蓋章」或「按指印」，無效。
- (四) 選舉票顏色：
- 市長選舉票為淺黃色。
  - 區域議員選舉票為白色。
  - 山地原住民區議員選舉票為淺綠色。另應於左上角加印直徑三分公分紅色圓圈，並於圓圈內加印「山地原住民」字樣。
  - 平地原住民區議員選舉票為淺藍色。另應於左上角加印直徑三分公分紅色圓圈，並於圓圈內加印「平地原住民」字樣。
  - 山地原住民區區長選舉票為淺黃色。
  - 山地原住民區區民代表選舉票為淺橘色。
  - 里長選舉票為粉紅色。
- (五) 選舉票有下列情形之一者無效：
- 圈選二人以上。
  - 不用選舉委員會製備之選舉票。
  - 所圈位置不能辨別為何人。
  - 圈後加以塗改。
  - 簽名、蓋章、按指印、加入任何文字或符號。
  - 將選舉票撕破致不完整。
  - 將選舉票污染致不能辨別所圈選為何人。
  - 不加圈完全空白。
  - 不用選舉委員會製備之圈選工具。



【一起來蒐證 全民抓賄選 檢舉專線0800-024-099】  
檢舉賄選 絕對保密 兩地地檢署 柳潭地檢署 提醒您

### 公職人員選舉投票所佈置圖例(選舉與公投同時辦理)



### 說明：





- 選舉人(投票權人)先領選舉票、圈票、投票，次領公投票、圈票、投票。
- 僅領公投票之投票權人，由投票所工作人員引導，沿選舉票、圈票、投票動線至公投票領票處領票。
- 圈票處遮屏缺口朝外(朝向投票所工作人員)。
- 工作人員視實際狀況調整配置。
- 投票區旁之適當位置設置座椅，管理員原則應坐於座椅上執行職務，嚴防選舉人(投票權人)攜出選舉票(公投票)等事情。

# 高雄市議會第3屆議員選舉第12、13、14、15選舉區選舉公報

高雄市選舉委員會 編印

高雄市議會第3屆議員選舉，經定於中華民國一百零七年十一月二十四日(星期六)上午八時起至下午四時止舉行投票。茲依公職人員選舉罷免法第四十七條規定，將候選人所填之政見及個人資料刊登如下，候選人個人資料係依據候選人所填列資料刊登，如有不實，由候選人自行負責：

第13選舉區：那瑪夏區、甲仙區、杉林區、內門區、旗山區、茄荳區、湖內區、路竹區、永安區、彌陀區、梓官區、楠梓區、左營區、三民區之山地原住民。

號次	相片	姓名	出生年月日	性別	出生地	推薦政黨	學歷	經歷	政見
1		尤嘉聖 Yuin Peydang	69年11月27日	男	臺灣省花蓮縣	無	遠東科技大學五專部機械設計科畢業	旭華交通公司-倉管、司機、經理	一、盡心： 以創意思維活化部落產業發展、關懷傾聽移居都市的原住民心聲，並透過各樣方式強化原住民主體意識，以提升原住民尊嚴。 二、盡力： 積極推動原住民基本法之落實，並努力爭取族人各項權益，認真督促市府在經濟、教育、基礎建設等等的工作，以維護族人基本權利。 三、盡意： 努力整合各界力量，以拉近都市與原鄉的距離；打破既有政治框架，以帶出不一樣的改變；原住民的事，我們原住民自己決定。 ※以上若有未盡事項，請參考其他候選人的政見。好的我會做得更好，其他的我們微笑就好！
2		柯路加 Islanda Cibai	43年5月4日	男	高雄市	中國國民黨	國立屏東師範學院學士學位畢業	高雄市議會第一、二屆山地原住民議員 高雄市那瑪夏區民族、民權、民生各國小教師、總務主任 中國國民黨十九、二十屆全黨代表 高雄縣後備軍人輔導中心組長、督導長、副主任 台灣基督長老教會民權教會長老 高雄市原住民委員會、顧問	一、積極推廣協助原住民產業水蜜桃、紅肉李、金煌、愛玉等農特產品的行銷善盡關懷偏鄉社會責任。 二、建議農糧署對於原住民山坡保留地(林業用地)耕作梅樹補貼政策款額。 三、提供原住民各項服務及協助設立原住民服務站。 四、推動老人長期照護建構老人照護體系在地老化與活躍老化，並致力健全醫療體系。 五、促進改善原住民生活並改善設施農業農路，提昇經濟文化、語言歷史永續傳承。 六、落實原住民基本法，推動建構部落安全環境、道路及基礎設施改善，保障原住民各項權利。 七、督促政府輔導杉林區大愛里居民就業文化永續傳承，落實應有生活居家照顧及社會福利。 八、爭取架設道路監視器，提供安心友善的環境，以促觀光新亮點。 九、爭取原住民地區公墓不足問題重整規劃，推動興建納骨塔(壙)。 十、加強河床疏濬治理、設置河岸護堤，維護居民生命財產安全。 十一、積極民意代表促請中央全力爭取台29線五里埔至那瑪夏改善設施，保障居民安全回家路。 十二、重視原住民區部落住宅問題，就地合法取得使用建築執照，開放農、牧用地變更編定作為住宅與建使用。 十三、積極爭取高雄市都會北區活動祭儀中心，以保障都會北區原住民活動場域。
3		李惠民	63年3月10日	男	高雄市	無	一、民族國小 二、甲仙國中 三、國立內埔高級農工職業學校	一、南布中會民族教會長老 二、那瑪夏國中家長委員會副會長 三、三民鄉鄉民代表會第18屆代表 四、那瑪夏區南沙魯里第1屆里長 五、那瑪夏區區代表會第1屆代表	一、注重都會區原住民權益，主動發掘問題，並提供免費法律諮詢服務。 二、提供服務處成為訊息交流站，與原住民相關團體之集會場所之用。 三、積極提升原鄉產業道路的工程品質，促進在地農業發展，提升經濟價值。 四、積極協助原鄉生態自然環境之規劃，促進原鄉觀光旅遊及周邊產業之發展。 五、努力暢通區政與市政的連結，全力協助上達區務需求。 六、努力爭取達卡努瓦西安吊橋的建設。
4		陳幸富	61年2月27日	男	高雄市	無	那瑪夏民權國小 前金國中 復華中學	警員班134期 台北縣板橋分局 高雄縣仁武分局 高雄市保安大隊	1.無黨無派、不分顏色，勤奮專職服務，延攬專業人才進入服務團隊，在那瑪夏區、杉林大愛及北高雄設置服務據點，提供鄉親權益保障、陳情案件及反映事項專人服務。 2.爭取提升那瑪夏區聯絡道路交通品質，及爭取台29線五里埔到那瑪夏路段沿線安全警示設施、標誌以省道規格設置，保護鄉親用路人出入安全。 3.爭取建設原鄉觀光設施，與區域內導覽、露營、食宿業、農產品聯結，拓展文化與生態觀光套裝行程，營造產業價值。 4.極力爭取原鄉農路維修經費，並嚴格監督施工品質，暢通農產品運輸，強固原鄉農民經濟命脈。 5.督促市政府在都會區多設置原鄉農產品銷售據點。 6.爭取提升原鄉及都會區原住民文化健康站級距人數，創造照服員工作機會。布建北高雄都會區健康站地區，配合中央長期照護政策，整合社福現有資源，提升原住民老人照顧服務品質。 7.督促市政府落實保障原住民健康權，解決原鄉病患就醫障礙，並以個案管理方式協助病患就醫、照護問題。 8.督促市政府改善杉林大愛園區內公共設施，解決排水系統不良及飲用水不衛生的問題。 9.爭取設置北高雄原住民綜合服務場所，承擔原住民文化傳承、族語復振、社團交流與族人聚會等功能，凝聚族人。 10.爭取市政府補助原住民社團、教會、宗教團體舉辦各項體育運動、球類賽事活動。 11.督促市政府重視原鄉產業發展，開發文化創意商機，開辦職業訓練課程，維護勞工就業機會與權益。 12.重視軍、警、消工作遷升與權益保障，督促市政府，高雄市警、消比照其他直轄市，確實發放繁重加級津貼。

選前受賄不是福 賄選人士必貪污

# 高雄市議會第3屆議員選舉第12、13、14、15選舉區選舉公報



高雄市選舉委員會 編印

高雄市議會第3屆議員選舉，經定於中華民國一百零七年十一月二十四日(星期六)上午八時起至下午四時止舉行投票。茲依公職人員選舉罷免法第四十七條規定，將候選人所填之政見及個人資料刊登如下，候選人個人資料係依據候選人所填列資料刊登，如有不實，由候選人自行負責：

第14選舉區：桃源區、六龜區、美濃區、阿蓮區、田寮區、岡山區、燕巢區、橋頭區、鼓山區、鹽埕區、前金區、新興區之山地原住民。

號次	相片	姓名	出生年月日	性別	出生地	推薦之政黨	學歷	經歷	政見
1		賴文德	54年10月30日	男	高雄市	中國國民黨	一.寶來國小。二.六龜國中。三.淡江中學。四.台北體專。五.興國管理學院。	一.排長。二.輔導長。三.連絡官員。四.後備軍人秘書。五.後備軍人主任。六.中國國民黨鄉黨青年會會長。七.里長。八.鄉民代表。九.區公所秘書。十.後幹班第384期。	1. 依法行政勤政親民，為民喉舌，服務效能，做好審議督市政府預算。 2. 建議中央及地方政府重視偏鄉醫療設備及醫療救助。 3. 提議市政府針對原住民各社團文教、宗親會等寬列活動經費。 4. 建議市政府考量，因地制宜，針對偏鄉寬列各項經費。 5. 爭取市政府各局處經費，補助原鄉推展區政及公共事務。 6. 維護原住民保留地與傳統領域積極發展產業觀光、生態之旅。 7. 爭取經費加強各里之農路修護及鋪設水泥路面防護堤。 8. 開設原住民產業微型貸款輔導原住民發展經濟事業之運作。 9. 督促各機關團體放寬、簡化原住民各項申請優惠、補助補償審核手續資格標準。 10. 協助原區公所及區代表會，訂定各項執行要點監督市政府預算。 11. 推動各項產業計畫：農村再生計畫、文化觀光產業計畫、傳統工藝特色計畫、溫泉開發計畫及餐飲民俗推廣計畫 12. 落實原住民族基本法，推動建構高雄市原住民政基礎，保障高雄市原住民各項福利與權益。 13. 重視都市原住民社會福利救助、法律諮詢、歲時祭儀及就業補助等方案。 14. 爭取提供心理輔導諮詢、法律諮詢、弱勢婦女等服務專線。 15. 爭取擴增預算，保障原住民婦女及幼童、老年福利基金。 16. 爭取獎勵金針青學子才藝、競賽優秀人才給予獎勵。
2		伊斯坦大·貝雅夫·正福 Istanda·Paiogav	45年10月1日	男	高雄市	無	1.國立臺灣師範大學畢業 2.屏東師專畢業	高雄市第一、二屆市議員 原住民推薦總統府聘任原住民族轉型正義委員 美濃國中教師、寶來國中主任、桃源國中主任 貫通南部橫貫公路權益聯盟對話人 高雄市議會社政委員擔任三屆召集人 高雄市政府聘任弱勢身障關懷委員會委員 公督聯盟原住民族議員評鑑為優質議員 台灣省國民中學主任儲備訓練班第九期	1.建構共享榮耀大高雄原住民族權益核心，伊斯坦大·貝雅夫，正福議員服務，人民放心2.完成水泥路面313件、安全擋土牆6件立功德保家安3.完成爭取龍橋嘉惠四社、少年溪、梅秀台農地路安心新產業4.完成爭取改善老農長份部落環境照顧魯凱、排灣族人居住權5.力爭建高中里風雨球場及改善勤和里風雨球場6.維護市區原住民族農地部落風7.馬上關懷急難救助、醫療補助、喪葬補助維護族人權益8.完成爭取建山建國橋復建案及入口意象，嘉惠建山里創造新產業9.結合法扶會協助族人法律服務10.照顧勞工相關權益、協助解決勞資糾紛11.復興里、拉芙蘭里、梅山里有線電視權益12.老人長照服務及日間關懷福祉維護服務員工作權13.明年五月南橫公路開放通行至天池14.成立國軍原住子弟關懷社維護職場權益及暢通國軍原住子弟升遷管道15.保障原住民族籍中小校長主任教師甄選保障及維護族語教師、代課教師、幼兒教師權益16.保障清潔隊原住民族選名額17.寶山里藤支四號農路安全水泥路面、護坡工程，找回安全道路開展新產業18.市區設立議員服務處，落實照顧市區族人19.協助露營產業聯盟權益20.建構愛玉、咖啡、野生茶、金煌芒果、紅肉李、梅子、短期蔬菜等專業行銷機制，非亂無章行銷活動，浪費資源經費，農民無受益人民怨21.維護市區協會教會辦理活動權益機制22.與鄉親共同努力支持新區長，革新公所經費運用效益如：簡易自來水、文化祭典、球類競賽、農特產行銷、路燈維修、道路災害搶修經費透明化不足人民怨23.與鄉親共同努力支持新區長善待員工，建構人性化、專業化、團隊合作快樂真誠服務鄉親各項權益24.爭取林務局霸佔有主地，歸還原住民，落實部落建地居住權25.原住民保留地使用權。26.貫徹保障市區原住民爭取租屋補助。

第15選舉區：茂林區、大社區、大樹區、仁武區、鳥松區、鳳山區、大寮區、旗津區、苓雅區、前鎮區、小港區、林園區之山地原住民。

號次	相片	姓名	出生年月日	性別	出生地	推薦之政黨	學歷	經歷	政見
1		范織欽 Pasulang·Tomatalate	46年7月29日	男	高雄市	無	一、國立中山大學公共事務研究所碩士 二、國立高雄師範學院教育系夜間部畢業 三、省立屏東師範專科學校畢業	一、原住民族委員會聘用委員 二、高雄市政府原住民事務委員會主任委員 三、高雄縣與中國小校長，茂林國小小校長，多納國小小校長	1.建議教育局編列獎助學金，減輕原住家庭經濟負擔。 2.增加大學長照系所公費生名額給原住民學生，促進在地服務增加就業機會。 3.保障都會區原住民族長照需求與權益，增加都會區原住民族文化健康站。 4.協助教會事工、社團、同鄉會業務推展。 5.建議政府連結企業設置原住商店街。 6.積極爭取萬山部落興建永久屋，以維護生命財產安全。 7.建議重新評估拉瓦克部落更完整的重建安置方案。 8.協助陪伴法律援助案之需要。 9.建議重大公共基礎建設工程人員，提供一定比例給原住民。 10.爭取增闢都會區原住民族專屬公共場所及運動廣場。
2		唐惠美	47年1月1日	女	高雄市	中國國民黨	一.仁愛國小。 二.明正國中。 三.省立內埔農工。 四.高美醫護管理專科學校。	〈一〉中國國民黨第十八、十九、廿屆黨代表。 〈二〉中國國民黨鄉黨部主任。 〈三〉現任市議員。 〈四〉代理教師。 〈五〉中華海峽兩岸原住民族交流協會常務理事。 〈六〉魯凱族同鄉會顧問。	一.落實原住民族基本法.推動建構高雄市政基礎.落實原住民族各項權益與福利。二.爭取統籌款.按比例分配給原住民以落實公平公正之原則。三.爭取前瞻計劃經費。四.保障原住民族就業與工作權利.爭取籌設高雄市原住民族勞工權益工會.以確保原住民族就業市場工作權益。五.爭取原住民族教育.托育.教育各項經費之補助與全免六.推動各區設立關懷站.落實長照政策.確保老人及邊緣人的福利。七.督促各機關團體放寬.簡化原住民各項申請優惠.補助.補償審核手續與資格標準。八.督促市府及各部門執行工作.要以便民利民為首.親民愛民為重，以提升服務品質。

選前受賄不是福 賄選人士必貪污

